

Ensayos analógicos: Un homenaje interdisciplinario a Mauricio Beuchot

Paúl Adrián Torres Terrazas

p252729@uach.mx

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0074-2915>

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA

DOI: <https://doi.org/10.54167/roee.v4i2.2439>

Recibido: 2026/08/14

Aceptado para su publicación: 2026/08/14

Publicado: 2026/08/31

La antología de ensayos reunidos en este homenaje presenta la pluralidad de voces de diez autores que dialogan con el pensamiento de Mauricio Beuchot y lo trasladan hacia sus respectivas áreas de interés. Por lo tanto, cada capítulo del libro es una demostración práctica que ejemplifica la aplicabilidad de la hermenéutica analógica a tradiciones disciplinares muy diversas y distintas entre sí. Esta compilación de ensayos es un proceso deliberado de construcción intelectual en comunidad (Flores Flores y Evangelista Ávila, 2026).

Es innegable que existe una relación intrínseca entre un autor y su obra, pero se cuestiona si es correcto apreciar, valorar e interpretar una obra independientemente de la intencionalidad original de su autor. Si bien es cierto que el autor de un texto empieza su proceso de escritura con la intencionalidad de transmitir un mensaje, un significado implícito en su obra, su mensaje nunca llega de manera íntegra a sus destinatarios (Beuchot, 2022). En consecuencia, el mensaje del autor no siempre coincide con la interpretación que el receptor obtiene de la obra. No obstante, a pe-

sar de sus diferencias, podemos concluir que ambas apreciaciones son igual de válidas y legítimas.

El homenaje que presenta esta antología de ensayos analógicos es interdisciplinario porque se trata de un ejercicio colectivo desde diferentes áreas académicas que refleja las inagotables posibilidades de la interpretación. La hermenéutica analógica es el núcleo compartido que articula y brinda unidad temática al libro, debido a que las propuestas parten del mismo sustrato teórico, pero cada uno de los diez autores, además del propio Mauricio Beuchot quien inicia tomando la voz en el primer capítulo, nos ofrecen perspectivas y aproximaciones a cuestionamientos e intereses propios.

En el ámbito de las letras, la recepción del texto le pertenece al lector, quien puede realizar una libre interpretación del mensaje y extraer distintos significados, independientemente de las intenciones del autor (Beuchot, 2022). A partir de la problemática que se origina en la relación entre el autor, su obra y la recepción del público, el filósofo mexicano Mauricio Beuchot ha invertido décadas de trabajo en desarrollar una de las propuestas más originales del pensamiento latinoamericano contemporáneo.

En este mismo sentido, una interpretación univocista sugiere que cualquier obra posee un significado único y preciso, lo cual restringe las posibilidades de lectura y apreciación (Beuchot, 2002). Por el contrario, una interpretación equivocista propone que los significados que el receptor puede extraer de la obra son inherentemente ambiguos y subjetivos, lo cual permite una amplia variedad de interpretaciones sin criterios claros para discernir entre ellas (ídem). Una interpretación relativista hace referencia a la idea de que cualquier apreciación de un texto es válida y no hay criterios objetivos para jerarquizar y determinar su valor (Beuchot, 2018). Por lo tanto, una obra puede

ser interpretada de múltiples maneras, lo cual amplía demasiado el abanico de lecturas y apreciaciones.

En respuesta a esta problemática, Mauricio Beuchot parte del principio analógico en la hermenéutica para establecer criterios de valoración que intermedien entre los extremos, así misura la tensión entre la unidad y la pluralidad (Beuchot, 2022). La analogía permite reconocer diferencias sin renunciar a la posibilidad del acuerdo y encontrar semejanzas sin anular la singularidad, de esta manera su hermenéutica es un método de conciliación que brinda parámetros de referencia para aproximarse a una mejor interpretación.

Mauricio Beuchot es consciente de la situación posmoderna, pero la teoría de la hermenéutica analógica no es disruptiva con el pasado, ni tampoco rompe con la herencia de la filosofía analítica (Beuchot, 2002). Su teoría recurre al racionalismo y al pensamiento crítico, recursos de la modernidad, para aproximarse con mayor precisión a problemáticas complejas de la posmodernidad (Rodríguez, 2022). El método que propone es un tercer camino entre los extremos del equivocismo y el univocismo, definiendo así nuevas coordenadas de interpretación. Por lo tanto, una de las principales virtudes de sus postulados teóricos es la flexibilidad con la cual pueden ser trasladados y aplicados a una amplia variedad de perspectivas y disciplinas.

Este homenaje es el resultado del trabajo colectivo. El prólogo y los once ensayos de la compilación, leídos en conjunto, demuestran cómo la hermenéutica analógica se convierte en un horizonte compartido desde el cual es posible pensar problemas heterogéneos con una misma preocupación interpretativa. Porque la analogía es un método que integra y contrasta distintos elementos. Este proceso comparativo no busca reducir el significado de la obra a una única interpretación

definitiva, sino más bien explorar las diversas dimensiones de significado que pueden originarse mediante las relaciones.

A través de la hermenéutica analógica, Mauricio Beuchot define un punto de comunión que permite conciliar la subjetividad inevitable del receptor que interpreta la obra y la intencionalidad del autor. De esta manera, se logran atenuar los sesgos implícitos, al procurar una comprensión que armonice el mensaje original del autor y las proyecciones personales del intérprete. Por lo tanto, el acto de interpretación analógico implica una búsqueda de sentido que estructura, ordena y jerarquiza tanto los elementos objetivos presentes en el texto así como las experiencias y conocimientos subjetivos del intérprete (Beuchot, 2018). El propósito es integrar diferentes perspectivas interpretativas sin incurrir en la confusión y procurando superar dicotomías sin llevarlas a extremos irreconciliables.

El acto de interpretación analógico es un proceso que busca encontrar un equilibrio entre la fidelidad del mensaje que el autor deposita en la obra y la comprensión subjetiva del receptor, siempre conscientes durante este proceso de la pluralidad de significados que pueden surgir entre el texto y el lector (Beuchot, 2022).

Los ensayos de esta compilación rinden homenaje al legado intelectual del filósofo mexicano y también demuestran que el pensamiento de Mauricio Beuchot continúa expandiéndose y renovándose en manos de quienes la han asumido como marco teórico y metodológico para sus propias investigaciones, poniendo a prueba su teoría en nuevos contextos y problemas.

La hermenéutica analógica resulta igualmente pertinente para el análisis de textos filosóficos, prácticas culturales, fenómenos sociales y dilemas éticos. En el primer capítulo del libro es el propio Mauricio Beuchot quien brinda un ejemplo de la hermenéutica analógica aplicada al tema de los derechos humanos,

empezando por una descripción sobre la naturaleza misma de los derechos y sus distintos modelos a partir del enfoque liberal y la postura comunitarista, como preámbulo para profundizar en el conflicto entre los paradigmas de la libertad y la igualdad.

Mauricio Beuchot aborda el tema de los derechos humanos y la interculturalidad, desde la liberación y la descolonización para explicar el carácter latinoamericano de su propuesta, ante lo cual, resalta la necesidad de no desechar la herencia norteamericana y europea en materia de derechos humanos, así como tampoco cometer excesos en el rechazo de pensamientos extranjeros. Sus aportaciones concluyen el capítulo con la propuesta de un paradigma fraternal de los derechos humanos, tan necesario en los países latinoamericanos.

En el segundo capítulo, Diana Alcalá Mendizábal nos habla sobre la utilidad de la filosofía en el ámbito educativo y en específico reflexiona sobre la hermenéutica analógica aplicada a la pedagogía. Fundamentando sus argumentos en la eficiencia que la teoría de Mauricio Beuchot ha demostrado en la práctica de los procesos pedagógicos.

Diana Alcalá nos comparte sus reflexiones sobre la relación de la hermenéutica analógica con el símbolo y su aplicación para la interpretación del texto educativo, tanto desde la perspectiva de los docentes como también de los propios alumnos. Concluye que el instrumento propuesto por Mauricio Beuchot tiene por modelo la *phrónesis* y está fundado en la virtud de la prudencia, por lo cual, las interpretaciones a partir de este método se basan en el respeto y la moderación.

En el tercer capítulo, Juan de Dios Escalante reflexiona sobre la hermenéutica analógica como herramienta para que la disciplina económica sea más humanista y atenta a lo social, pero equilibrada en su quehacer como campo de conocimiento. A manera de

introducción, el autor nos presenta el lugar que ocupa la hermenéutica dentro de la filosofía mexicana, apartado al que dedica la mayor parte de extensión del capítulo, como preámbulo para profundizar en la relación entre la hermenéutica analógica y la economía del sistema capitalista en el contexto latinoamericano.

En sus consideraciones finales, Juan de Dios Escalante argumenta que hay que fortalecer y profundizar en los entrecruces entre disciplinas para generar corrientes económicas que tiendan cada vez más a la interdisciplinariedad y así escuchar desde diversos campos de estudio a las voces que se han atrevido a cuestionar, confrontar y superar las lógicas capitalistas.

En el cuarto capítulo, Jorge Alan Flores cuestiona la pertinencia de la hermenéutica analógica para comprender, repensar y deshacer la aporofobia, es decir, el rechazo y desprecio hacia las personas pobres, atendiendo el problema tanto a nivel teórico desde la dignidad inherente al ser humano como en materia de derechos humanos y políticas públicas.

En su ejercicio analógico, el autor reflexiona sobre el equilibrio entre la postura crítica del capitalismo y la postura que busca asimilar las existencias empobrecidas a través de estrategias capitalistas. Primero aborda el concepto de Adela Cortina, para explicar que la condición migratoria, la discapacidad, las personas en situación de calle, las enfermedades mentales y las adicciones, funcionan como agravantes de la vulnerabilidad cuando se cruzan con la pobreza.

En un mundo capitalista, la persona empobrecida es la más débil. Por lo tanto, en una sociedad contemporánea en donde el valor de una persona se define por su capacidad de producir y acumular capital, el rechazo y el desprecio hacia las personas empobrecidas y sin recursos que ofrecer se materializa en el

derecho y la cultura precisamente a través de la obsesión por el capital. La poromanía surge como contraparte de la aporofobia.

Jorge Alan Flores concluye que una alma equilibrada es aquella capaz de deshacer sus fobias y sus manías, tratarlas y sobrellevarlas. Comprendiendo la aporofobia como un problema de falta de mediación, diálogo y proporción. En consecuencia, para deshacer la aporofobia es necesaria la analogía, encontrar semejanzas entre lo diferente y establecer vínculos que permitan la mediación. Por último, para atender esta cuestión en términos prácticos, Jorge Alan Flores propone políticas públicas inclusivas, sanciones a quienes incurran en actos aporofóbicos, planes de estudio y contenidos educativos que sensibilicen a la población sobre el problema de la aporofobia.

En el quinto capítulo, Iram Isaí Evangelista nos presenta un ejercicio de interpretación de un texto literario guiado por la hermenéutica analógica, en específico realiza un análisis del cuento titulado “El conciliábulo de los halcones” de la escritora mexicana Elpidia García.

El objetivo de su análisis reflexivo es proponer una lectura interpretativa que demuestre a la literatura del género fantástico como una manera de exponer problemáticas sociales y condiciones morales de los individuos, además de las intenciones estéticas de lo literario.

En sus conclusiones, Iram Evangelista destaca que la escritora Elpidia García utiliza la transfiguración de lo humano hacia lo monstruoso en su obra literaria para representar de manera simbólica: la explotación, el menosprecio y la deshumanización de la industria maquiladora en Chihuahua hacia la mano de obra barata de los sectores sociales más precarizados. En su narrativa está implícita la crítica hacia una industria económica con claroscuros que la escritora

conoce por experiencia propia debido a que trabajó en una empresa maquiladora de Ciudad Juárez por más de treinta años. De esta manera, Iram Evangelista ejemplifica que una obra literaria puede contener una connotación de denuncia social.

En el sexto capítulo, Jesús Erbey Mendoza reflexiona sobre la etnografía de la comunicación y la hermenéutica abalógica en la traducción literaria. Inicia sus reflexiones con un análisis comparativo entre *Las aventuras de Tom Sawyer* (1884) y *Las aventuras de Huckleberry Finn* (1876), ambas novelas del escritor estadounidense Mark Twain, para explicar que la primera de las obras tiene un lenguaje académico, formal y objetivo, en tercera persona, que brinda como resultado un texto pulcro y en consonancia con estándares del habla.

En cambio, en la segunda de las obras, el lenguaje es coloquial, narrado en primera persona y con un protagonista inculto e iletrado que no sabe leer ni escribir, lo que resulta en un texto con regionalismos, variantes no estándar de la lengua, distintas identidades sociales y refleja matices dialectales en el habla. Lo cual representa un texto de mayor complejidad en la traducción.

La traducción se ha consolidado como una disciplina en sí misma, diversificando sus perspectivas, enfoques y procedimientos. La etnografía de la comunicación es un campo emergente y relevante en los procesos de traducción porque una obra implica un proceso de negociación entre dos culturas distintas: la cultura de origen y la cultura de destino.

Jesús Erbey presenta las aportaciones a la disciplina de la traducción de André Lefevere y Dell Hymes, así como también dedica parte del capítulo a explicar el modelo de análisis SPEAKING, para posteriormente hacer un ejercicio práctico al traducir “How the snake got his rattles” del escritor Julius Lester,

en donde ejemplifica las dificultades de traducir una obra con lenguaje coloquial y regionalismos a un idioma y cultura que no conoce el contexto de origen.

En sus conclusiones, Jesús Erbey argumenta que las variantes del lenguaje sirven para poner de manifiesto alguna posición ideológica, por lo tanto la etnografía permite un acercamiento al contexto cultural, mismo que no se debe subestimar o ignorar al momento de realizar una traducción. La formación de traductoras y traductores es un campo cada vez más profesional y en donde se asume con mayor rigor la responsabilidad ética y política de respetar la voz de la cultura original.

En el séptimo capítulo, José Luis Evangelista realiza un análisis comparativo entre la propuesta de la hermenéutica analógica de Mauricio Beuchot y la dimensión antropológica y existencial de Søren Kierkegaard para ahondar en la dialéctica.

José Evangelista señala que Mauricio Beuchot recupera la *phronesis* aristotélica, debido a que interpretar no es aplicar un método neutro, sino ejercer un juicio situado en un sujeto, con su historia, cultura y valores. El ser humano mismo es un ser analógico, ni puramente universal así como tampoco puramente singular, de modo que la hermenéutica se vuelve inseparable de una antropología filosófica. En conclusión, interpretar un texto es, en el fondo, interpretarse a sí mismo desde la propia finitud. En el octavo capítulo, Luis César Santiesteban establece paralelismos, entrecruces y diferencias entre la propuesta ética de Mauricio Beuchot a través de la hermenéutica analógica y la propuesta ética de Edgar Morin a través del pensamiento complejo. En un ejercicio de profunda reflexión en donde señala abiertamente que Wittgenstein y Heidegger han omitido el abordaje de la ética como tema central de preocupación. Su omisión es también una decisión y refleja un posicionamiento.

Luis César Santiesteban concluye el capítulo con dos cuestionamientos contundentes: ¿existe algo que se sustraiga a la hermenéutica analógica? y ¿hay ámbitos que no sean susceptibles de aplicación de la analogía? Preguntas aún sin respuesta que nos invitan a pensar en las inagotables posibilidades de la hermenéutica.

En el noveno capítulo, Arturo Rico Bovio dedica profundas reflexiones al tema de la filosofía sistémica del cuerpo. Inicia el capítulo explicando que la epistemología se desarrolló buscando la mejor ruta hacia el conocimiento verdadero, pero Rico Bovio argumenta que interpretaciones antropocéntricas equivocadas condujeron a la cultura a reinterpretar los cuerpos, tanto humanos como animales, respecto a dinámicas de producción y distribución del mercado.

Asimismo, las diferencias son los rasgos constitutivos que caracterizan cada cuerpo, mientras que nuestras semejanzas ofrecen un punto de comparación y clasificación. En este mismo sentido, la analogía es una herramienta hermenéutica para relacionarnos en la diversidad con los otros cuerpos.

En sus conclusiones, reflexiona que la analogía corporal permite reconocer las semejanzas y los parecidos, pero sin omitir que la diferencia entre los cuerpos es precisamente la constante universal.

En el décimo capítulo, Federico J. Mancera Valencia nos presenta un ejercicio reflexivo sobre la noción de lo barroco a partir de los entrecruces entre el pensamiento de Mauricio Beuchot y Bolívar Echeverría, con el propósito de comprender los procesos geohistóricos.

Federico Mancera argumenta que Beuchot incorpora el término barroco para referirse a un periodo histórico y artístico pero también lo emplea como una metáfora para representar un modelo de interpretación. De esta manera, el barroco puede comprenderse

como una respuesta para atender la complejidad de la modernidad. En sus conclusiones, destaca la relevancia contemporánea del enfoque barroco como categoría latinoamericana para integrar la herencia colonial y la modernidad en una región que constantemente se está redefiniendo a sí misma.

En el capítulo final del libro, Esteban Gasson Lara concluye el homenaje a Muricio Beuchot de manera excepcional con un análisis comparativo entre el cristianismo y la alquimia, señalando sus puntos de convergencia y sus diferencias. A manera introductoria, señala la dimensión poético-filosófica de la obra de Mauricio Beuchot, sus relaciones con la tradición cristiana y su acercamiento a autores como Santo Tomás de Aquino, Anselmo o Buenaventura.

Asimismo señala el rescate que el mundo occidental hace del cristianismo oriental y el interés de Mauricio Beuchot por estudiar un tema que atrae a muy pocos interesados puesto que la mayoría de los académicos tradicionales desdeña la alquimia y la consideran irrelevante.

A partir de la modernidad ilustrada, se ha considerado a la tradición alquimista como una pseudociencia esotérica e ilegítima. No obstante, figuras intelectuales de la racionalidad como Isaac Newton rehusaron estos prejuicios, a la par que aceptaron, estudiaron y practicaron la alquimia.

Esteban Gasson afirma que la alquimia y la analogía presentan similitudes, pero se diferencian en que la primera es una tradición reservada a pocos y la segunda, por el contrario, es de apertura abierta y clarificadora. En sus conclusiones, destaca que el interés de Mauricio Beuchot por el estudio de la alquimia es infrecuente, pues no está contaminado por prejuicios que se niegan a reconocer los antecedentes históricos, espirituales y conceptuales de la tradición alquimista.

La antología de ensayos congregados en este volumen presenta reflexiones, en respectivo orden, sobre: los derechos humanos, la pedagogía, la administración humanista de la economía, el rechazo hacia las personas desposeídas y empobrecidas, la denuncia social implícita en la literatura, las traducciones literarias desde la etnografía de la comunicación, el existencialismo en la filosofía de Kierkegaard, las consideraciones éticas, la corporalidad y la filosofía sistémica del cuerpo, la comprensión de problemas geohistóricos, el cristianismo occidental y la tradición alquimista. La analogía es una herramienta que permite equilibrar el panorama de las posibilidades interpretativas y puede utilizarse para realizar una comparación entre elementos diferentes que comparten alguna similitud. *Ensayos analógicos: Un homenaje interdisciplinario a Mauricio Beuchot* es un libro donde la hermenéutica analógica es recontextualizada y aplicada a campos disciplinares muy distintos. La capacidad para lograr esta comunión interdisciplinaria no es fortuita, sino una parte importante de la propuesta que construyen Jorge Alan Flores e Iram Isai Evangelista, los compiladores de los ensayos reunidos en este volumen. En la pluralidad de perspectivas, la hermenéutica analógica es un puente que comunica áreas del conocimiento y saberes que de otro modo permanecen incomunicados.

El lector descubrirá en estas páginas una invitación a través de diez autores para aproximarse a la obra de Mauricio Beuchot y a la hermenéutica analógica como instrumento para comprender la realidad mediante un tercer camino que se posiciona entre el univocismo y el equivocismo. En un mundo conflictivo y polarizado con extremos que se excluyen, discursos de odio y rechazo, la antología de ensayos que aquí se reseña ofrece al lector la posibilidad de encontrar la conciliación, la medida y la comunión armónica entre ideas y pensamientos distintos.

Referencias

Beuchot, M. (2002). Hacia una hermenéutica analógico-icónica del símbolo. *Sapientia*, 57(211). <https://repositorio.uca.edu.ar/handle/123456789/12584>

Beuchot, M. (2018). Perfiles de la hermenéutica analógica / Profiles of Analogic Hermeneutics. *Utopía y Praxis Latinoamericana*, 23(3), 17-24. <https://doi.org/10.5281/zenodo.2425882>

Beuchot, M. (2022). Exposición de la hermenéutica analógica. *Revista de Filosofía*, 21(2), 11-27. <http://dx.doi.org/10.21703/2735-6353.2022.21.02.01>

Flores Flores, J. A. y Evangelista Ávila, I. I. (Coords.). (2026). *Ensayos analógicos: un homenaje interdisciplinario a Mauricio Beuchot*. Universidad Autónoma de Chihuahua. <http://dx.doi.org/10.20983/uacj-2026-3>

Rodríguez Zyska, M. A. (2022). Una alternativa epistemológica en el estudio de la ciencia política a través de la hermenéutica analógica. *Interpretatio Revista de hermenéutica*. 7(2), 229-253. doi.org/10.19130/irh.2022.7.2.00X27S0041